

# ▼ Technostyle ▲

▼  
The Canadian Association of  
Teachers of Technical Writing

Association canadienne des  
professeurs de rédaction  
technique et scientifique

---

Volume 19, Number 1  
2003 Fall/Automne

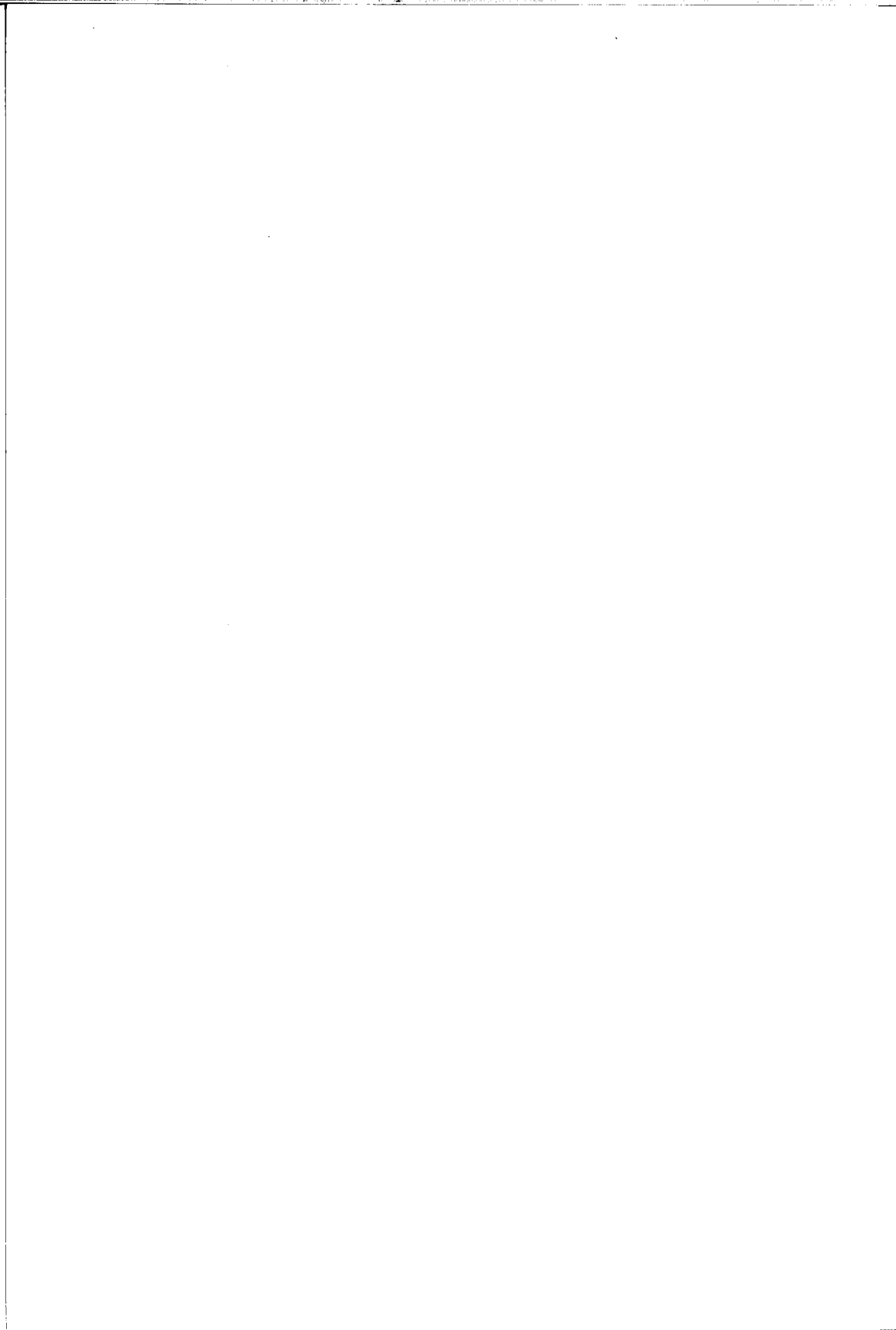
## PAPERS/ARTICLES

- Philippa Spoel & Susan James ..... 3  
*The Textual Standardization of  
Midwives' Professional Relationships*
- Catherine F. Schryer ..... 30  
*Walking a Fine Line: Writing Negative  
Letters in an Insurance Company*
- Sandra Ingram & Anne Parker ..... 82  
*Building An Effective Team: The  
Influence of Leadership Style On Modes  
of Collaboration*
- Diana Wegner ..... 109  
*The Recontextualization of Altruistic  
Rhetoric in Managerial Discourse: The  
reductive and productive effects of a  
municipal management plan*

---

## REVIEW/COMPTE RENDU

- Bill Bunn ..... 153  
*Ethics in Technical Communication  
by Paul Dombrowski*
- Lilita Rodman ..... 157  
*Reading Science: Critical and Functional  
Perspectives on Discourses of Science by J.  
R. Martin and Robert Veel, eds.*
- Announcements/Annonces ..... 161
- Call for Papers/Appel de  
communications ..... 166



# ▼ Technostyle ▲

## EDITORS/RÉDACTRICES EN CHEF

Gloria Borrows  
Fay Hyndman  
Nadeane Trowse

## EDITORIAL COMMITTEE/ COMITÉ DE RÉDACTION

Céline Beaudet  
*Université de Sherbrooke*

Jacqueline Bossé-Andrieu  
*Université d'Ottawa*

Aviva Freedman  
*Carleton University*

Janet Giltrow  
*University of British Columbia*

Amanda Goldrick-Jones  
*University of Winnipeg*

Pamela Grant-Russell  
*Université de Sherbrooke*

Thomas Huckin  
*University of Utah*

Michael Jordan  
*Queen's University*

Lilita Rodman  
*University of British Columbia*

Catherine Schryer  
*University of Waterloo*

Graham Smart  
*University of Wisconsin, Milwaukee*

Michele Valiquette  
*Simon Fraser University*

## REVIEW EDITORS/ RESPONSABLES DES SECTION COMPTES RENDUS DE LECTURE

Janet Giltrow  
Shurli Makmillen

## TRANSLATION/TRADUCTION

Yvon Dandurand  
*University College of the Fraser Valley*

Marie-Helene Cloutier

## PRODUCTION EXECUTIVE/ÉDITIQUE

William Glasgow

## GRAPHIC DESIGNER/ RÉALISATION GRAPHIQUE

Alan Loo,  
*Douglas College*

## SPECIAL THANK YOU/REMERCIEMENTS

Dr. H.A. Bassford  
*President,*  
*University College of the Fraser Valley*

Congress of the Social Sciences  
and Humanities  
*for funding to Occasional Conferences*

## ▼ Technostyle ▲

	contient des articles et
presents articles and	des comptes rendus
reviews of interest to	présentant un intérêt
teachers, practitioners,	pour les professeurs,
or researchers involved	praticiens ou chercheurs
in technical, academic,	dont les activités touchent
professional, scientific,	la communication
and governmental	commerciale, technique,
communication.	professionnelle, scientifique,
	ou gouvernementale.

The Canadian Association of  
Teachers of Technical Writing

Association canadienne des professeurs de  
rédaction technique et scientifique

*Technostyle* is published with the assistance of the Writing Centre, University College of the Fraser Valley, Abbotsford, BC

*Technostyle* est publié grâce à l'appui du Centre d'écriture de University College of the Fraser Valley, Abbotsford, BC



CATTW/ACPRTS

ISSN: 0712-4627



---

© 2003 Canadian Association of Teachers of Technical Writing/  
Association canadienne des professeurs de rédaction technique et scientifique

# Contents/ Sommaire

---

	vi	Contributors
	1	Introduction
		PAPERS/ARTICLES
Philippa Spoel Susan James	3	The Textual Standardization of Midwives' Professional Relationships
Catherine F. Schryer	30	Walking a Fine Line: Writing Negative Letters in an Insurance Company
Sandra Ingram Anne Parker	82	Building An Effective Team: The Influence of Leadership Style On Modes of Collaboration
Diana Wegner	109	The Recontextualization of Altruistic Rhetoric in Managerial Discourse: The reductive and productive effects of a municipal management plan

# Contents/ Sommaire

---

Bill Bunn	153	<b>REVIEW/COMPTE RENDU</b> <i>Ethics in Technical Communication</i> by Paul Dombrowski
Lilita Rodman	157	<i>Reading Science: Critical and Functional Perspectives on Discourses of Science</i> by J. R. Martin and Robert Veel, eds.
	161	Announcements/ Annonces
	166	Call for Papers/ Appel de communications